

Capitolo 95

Giocattoli, giochi, oggetti per divertimenti o sport; loro parti e accessori

Considerazioni generali

Questo capitolo comprende i giocattoli e i giochi per il trastullo dei fanciulli e il divertimento degli adulti, gli oggetti e attrezzi utilizzati nella pratica della ginnastica, dell'atletica e di altri sport o per la pesca con lenza, alcuni oggetti per la caccia, nonché le giostre e altre attrazioni da fiera.

Ogni voce di questo capitolo comprende ugualmente le parti e accessori di oggetti di questo capitolo purché siano riconoscibili come esclusivamente o principalmente loro destinati e non siano articoli esclusi dalla nota 1 del capitolo.

Gli oggetti di questo capitolo possono essere di qualsiasi materia, escluse le seguenti: metalli preziosi, placcati o doppiati di metalli preziosi, pietre preziose (gemme), pietre semipreziose (fini), perle fini o coltivate, pietre sintetiche o ricostituite. Questi oggetti possono tuttavia comportare delle semplici guarnizioni o accessori di minima importanza costituiti da queste materie.

Sono esclusi da questo capitolo indipendentemente dalle esclusioni previste dalle note esplicative delle singole voci:

- a) *Gli articoli pirotecnici per divertimento (n. 3604).*
- b) *Le coperture, i pneumatici e altri oggetti delle voci 4011, 4012 o 4013.*
- c) *Le tende e gli oggetti da campeggio (generalmente n. 6306).*
- d) *Le pompe per liquidi (n. 8413), gli apparecchi per la filtrazione di liquidi o di gas (n. 8421), i motori elettrici (n. 8501), i trasformatori elettrici (n. 8504), i dischi, i nastri, dispositivi di memorizzazione non volatile per dati a base di semiconduttori, «carte intelligenti» e altri supporti per la registrazione del suono o per registrazioni analoghe, anche registrati (voce 8523), gli apparecchi di radiotelecomando (voce 8526) e i dispositivi senza filo a raggi infrarossi per il comando a distanza (voce 8543).*
- e) *Le armi e altri oggetti del capitolo 93.*

9503. Tricicli, monopattini, automobiline a pedali e giocattoli simili provvisti di ruote; carrozzelle e passeggini per bambole; bambole; altri giocattoli; modelli ridotti e modelli simili per il divertimento, anche animati; puzzle di ogni specie

Questa voce comprende:

A) I giocattoli a ruote.

La propulsione di questi giocattoli è ottenuta, il più sovente, sia prendendo direttamente appoggio sul suolo (monopattini senza pedale), sia con l'aiuto di un sistema di pedali, di manovelle o di leve, che trasmettono il movimento alle ruote per mezzo di catena o dispositivo a barre. Negli altri casi, questi giocattoli sono azionati a motore, tirati o spinti da una terza persona:

Fra questi giocattoli si possono citare:

- 1) I tricicli, i furgoncini a triciclo e oggetti simili, escluse le biciclette per ragazzi che sono da classificare nella voce 8712.
- 2) I monopattini a due o tre ruote, costruiti per essere montati da bambini nonché da adolescenti e da adulti, muniti di una colonna di direzione regolabile o non regolabile e di piccole ruote piene o gonfiabili. Questi monopattini sono talvolta equipaggiati da un manubrio del tipo per biciclette e da un freno a mano o a piede sulla ruota posteriore.

- 3) I giocattoli montati su ruote e azionati per mezzo di pedale o manovella e aventi la forma d'animali.
- 4) Le automobili a pedale, aventi generalmente la forma di una vettura da turismo, di una jeep, di un autocarro, ecc.
- 5) I giocattoli a ruote azionati per mezzo di leve a mano.
- 6) I carretti e gli animali montati su ruote senza trasmissione meccanica, sufficientemente grandi e resistenti per portare un bambino, trainati o spinti.
- 7) Le automobili a motore per bambini.

B) Le carrozzelle e passeggini per bambole, anche pieghevoli.

Questo gruppo comprende le carrozzelle, i passeggini e le vetture per bambole, anche pieghevoli, a due o più ruote. Sono pure compresi in questo gruppo gli articoli da letto per carrozzelle e passeggini per bambole simili a quelli di letti per bambole.

C) Le bambole.

Questo gruppo comprende non soltanto le bambole per il trastullo dei fanciulli, ma anche le bambole destinate a usi decorativi (bambole da salotto, bambole-mascotte, feticci, ecc.), le bambole per teatri guignol e per teatri di marionette, nonché le bambole raffiguranti l'essere umano allo stato deforme (per esempio, pulcinella, burattini).

Le bambole sono generalmente di gomma, materie plastiche, cera, ceramica, (porcellana, ecc.), materie tessili, legno, cartone, cartapesta, o di una combinazione di dette materie. Esse possono essere articolate o no e avere dei meccanismi che permettono loro di camminare, di muovere la testa, le braccia o gli occhi, di emettere dei suoni imitanti la voce umana, ecc. Esse, infine, possono essere vestite o meno.

Tra le parti e accessori di bambole si possono citare le teste, i corpi, gli arti, gli occhi (diversi da quelli non montati, di vetro della voce 7018), i meccanismi per occhi dormienti o movibili, per voci o suoni e gli altri meccanismi, le parrucche, gli indumenti, le calzature e i cappelli.

D) Gli altri giocattoli.

Questo gruppo comprende i giocattoli destinati essenzialmente al divertimento delle persone (bambini o adulti). Per contro, quei giocattoli che, per la loro concezione, forma o materie costitutive sono riconoscibili come tali destinati esclusivamente agli animali, come ad esempio i giocattoli per gli animali domestici, non sono classificati in questa voce bensì seguono il loro regime proprio. Sono in particolare classificati in questo gruppo:

Tutti i giocattoli diversi da quelli previsti alle cifre A) a C). Questi giocattoli possono essere senza movimento o a motore (meccanico, elettrico o altro).

Tra questi giocattoli si possono citare:

- 1) I giocattoli raffiguranti animali o creature non umane, anche aventi essenzialmente delle caratteristiche fisiche umane (per esempio, angeli, robot, demoni, mostri) compresi quelli per teatri di marionette.
- 2) Le armi-giocattolo, di qualsiasi specie.
- 3) I giocattoli da costruzione (meccanici, a cubi, ecc.).
- 4) I veicoli-giocattolo (diversi da quelli del gruppo A), per esempio, i treni (anche elettrici), le navi, gli aerei, i battelli e i loro accessori (per esempio, binari, piste, segnali).
- 5) I giocattoli che pur potendo essere cavalcati dal bambino, non si muovono (p. es. cavalli a dondolo).

- 6) Le macchine-giocattolo (motori diversi da quelli elettrici, macchine a vapore, ecc.).
- 7) I palloncini e i cervi-volanti diversi da quelli della voce 8801.
- 8) I soldatini di piombo e simili, nonché i forti e altri accessori.
- 9) Gli oggetti per sport aventi il carattere di giocattoli presentati in panoplie o isolatamente (per esempio, panoplie di golf, di tennis, di tiro all'arco, di bigliardo; mazze da baseball, mazze da cricket, bastoni da hockey, ecc.).
- 10) Gli utensili e oggetti per giardinaggio (comprese le carriole per fanciulli).
- 11) Gli apparecchi da proiezione aventi carattere di giocattoli (apparecchi cinematografici, lanterne magiche, ecc.) e gli occhiali-giocattolo.
- 12) Gli strumenti e altri apparecchi musicali aventi le caratteristiche di giocattoli (pianoforti, trombette, tamburi, fonografi, armoniche, fisarmoniche, silofoni, scatole musicali, ecc.).
- 13) Le case e il mobilio per bambole, compresi gli articoli da letto.
- 14) Gli oggetti di uso casalingo e altri servizi da tavola giocattolo; le botteghe giocattolo e articoli simili, i set di fattoria ecc.
- 15) I pallottolieri-giocattolo.
- 16) Le macchine da cucire aventi carattere di giocattoli.
- 17) Gli orologi facsimili senza movimento (da tasca, da polso, a pendolo).
- 18) I complessi aventi carattere educativo: scatole di chimica, di elettricità, del piccolo fonditore, di tipografia, di cucito, di lavori a maglia, ecc.
- 19) I cerchi, diavoli, trottolo (anche musicali), corde per saltare (munite di impugnature, diverse da quelle della voce 9506), palle e palloni (diversi dalle palle e palloni delle voci 9504 o 9506).
- 20) I libri o fogli costituiti essenzialmente da immagini da ritagliare destinate a formare un insieme e libri contenenti illustrazioni mobili o che s'innalzano in rilievo all'apertura del libro, purché l'articolo costituisca essenzialmente un giocattolo (vedi la nota esplicativa della voce 4903).
- 21) Le palline costituenti giocattoli (particolarmente le palline venate o multicolori imitanti l'agata, in qualsiasi condizionamento, e le palline di qualsiasi sorta presentate in scatole, sacchetti, ecc., per il divertimento dei fanciulli).
- 22) I dentaruoli, i diavoli a molla, i salvadanai-giocattolo, i teatri miniature con o senza personaggi, ecc.
- 23) Le tende-giocattolo destinate ad essere utilizzate dai bambini, per uso interno o esterno.

Alcuni di tali oggetti (armi-giocattoli, arnesi e attrezzi di giardinaggio, soldatini di piombo, ecc.) si presentano frequentemente uniti in panoplie.

Giocattoli che riproducono degli oggetti usati dagli adulti, quali i ferri da stiro elettrici, le macchine da cucire, gli strumenti di musica, ecc., si distinguono, in linea generale, dai secondi per la natura delle materie costitutive, per la loro fattura, generalmente più rudimentale, per le loro dimensioni ridotte (adatte alla taglia dei bambini) e per il loro rendimento assai debole, che non permette la loro utilizzazione per un lavoro normale di adulto.

- E) I modelli ridotti e i modelli simili per il divertimento.

Trattasi segnatamente di modelli ridotti, anche animati, per esempio, di battelli, veicoli aerei, treni, autoveicoli, che possono presentarsi sotto forma di assortimenti contenenti le parti e forniture necessarie per la costruzione di tali modelli, esclusi i complessi

che presentano le caratteristiche di giochi di competizione della voce 9504 (per esempio, i complessi di vetture da corsa con i loro circuiti).

Sono ugualmente da classificare in questo gruppo le riproduzioni di oggetti in grandezza reale o ingrandita, purché trattasi di oggetti per il divertimento.

F) I puzzle di ogni specie.

D'altra parte, alcuni oggetti che, isolatamente, sono classificati in altre voci della tariffa, acquistano il carattere di giocattoli per il loro raggruppamento e la loro presentazione. Tale è il caso, per esempio, di una scatola di chimica comprendente tubi e palloni di vetro, una lampada ad alcole e prodotti chimici o una scatola di mercerie (o "necessaire" da lavoro) comprendente del filo, forbici, aghi, un ditale, ecc. purché questi complessi conservino il carattere di giocattoli.

Inoltre, conformemente alle disposizioni della nota 4 di questo capitolo, questa voce contempla, su riserva delle disposizioni della nota 1 del presente capitolo, gli articoli di questa voce combinati con uno o più articoli che, se presentati separatamente, sarebbero classificati in altre voci, fin tanto che:

- a) gli articoli combinati siano condizionati insieme per la vendita al minuto ma che tale combinazione non possa essere considerata come un assortimento ai sensi della Regola generale interpretativa 3 b); e
- b) queste combinazioni presentino la caratteristica essenziale di giocattoli. Tali combinazioni sono generalmente costituite da un articolo di questa voce e di uno o più articoli di minore importanza (per esempio, piccoli articoli promozionali o piccole quantità di dolci).

Parti

Questa voce comprende ugualmente le parti e accessori d'oggetti di questa voce, riconoscibili come destinati esclusivamente o principalmente a essere montati su tali oggetti, a condizione che non si tratti di oggetti esclusi dalla nota 1 di questo capitolo. Fra le parti e accessori della specie, si possono citare:

- 1) I movimenti di scatole musicali che, per la loro forma, la loro materia costitutiva, la loro fattura rudimentale, non possono essere utilizzati nelle scatole musicali della voce 9208.
- 2) I motori miniatura a combustione interna a pistoni o azionati da qualsiasi altro sistema (esclusi i motori elettrici della voce 8501) e destinati a essere montati, per esempio, su modelli ridotti di aerei, di battelli, che si caratterizzano segnatamente da una piccola cilindrata e una debole potenza, un peso e delle dimensioni ridotte

Sono inoltre esclusi da questa voce:

- a) *I colori per il trastullo dei fanciulli (n. 3213).*
- b) *Le paste da modellare, per il trastullo dei fanciulli (n. 3407).*
- c) *I libri o album d'immagini per fanciulli e gli album per disegnare e colorare, della voce 4903.*
- d) *Le decalcomanie (n. 4908).*
- e) *Le campane (compresi i campanelli di segnalazione per vetture e veicoli di questa voce), campanelli, gong e oggetti simili della voce 8306.*
- f) *I veicoli aerei senza equipaggio (n. 8806).*
- g) *Le scatole musicali sulle quali è montata una bambola (n. 9208).*
- h) *Le carte da giuoco (n. 9504).*
- i) *Le palline e cappelli di carta, maschere, ecc. (n. 9505).*
- k) *I palloni saltellanti o palle salterine con una o più maniglie concepiti per esercizi fisici (9506).*
- l) *I gessi per scrivere e i pastelli, della voce 9609.*
- m) *Le ardesie e lavagne della voce 9610.*
- n) *I manichini per la presentazione dei vestiti o per altri usi e gli automi (n. 9618).*

Note esplicative svizzere

9503.0000 Gli oggetti di queste voci si differenziano, di regola, dalle figure da classificare secondo la materia costitutiva (figurine decorative per scaffali, statuette, cotillon, articoli ricordo e simili), per la loro costruzione robusta, per la mancanza di spigoli o punte taglienti che potrebbero ferire il bambino, per il materiale costitutivo molle, le membra amovibili, l'emissione di brontolii o cinguettii e normalmente per l'imballaggio e la loro commercializzazione come giocattoli. In casi dubbi le figure che generalmente possono essere usate come giocattolo o il cui impiego come giocattolo sembri possibile rientrano in queste voci.

9504. Mensole e macchine a videogiochi, oggetti per giochi di società, compresi i giochi meccanici, anche a motore, i bigliardi, i tavoli speciali per case da gioco e i giochi di birilli automatici (per esempio, bowling), i giochi a monete, banconote, carte bancarie, gettoni o qualsiasi altro mezzo di pagamento

Tra gli oggetti compresi in questa voce, si possono citare:

- 1) I bigliardi a forma di mobile, i bigliardi da tavolo di qualsiasi genere, e loro accessori: stecche, biglie, gessi per bigliardi, contatori di punti a palle o a cursori, ecc., esclusi i totalizzatori di punti a rulli e simili (n. 9029), i contatori a movimento di orologeria che indicano sia il tempo di gioco, sia direttamente, la somma da pagare in funzione di tale tempo (n. 9106) e le rastrelliere destinate a ricevere stecche di bigliardi (n. 9403 o classificazione secondo la materia costitutiva).
- 2) Le mensole e le macchine a videogiochi ai sensi della nota 1 di sottovoci del presente capitolo.

Le mensole e le macchine a videogiochi le cui caratteristiche effettive e la funzione principale li assegnano al divertimento (al gioco), restano classificati in questa voce anche se soddisfano, inoltre, le condizioni della nota 6 A) del capitolo 84 concernenti macchine automatiche per l'elaborazione dell'informazione.

Sono pure compresi in questa voce le parti e gli accessori per mensole e macchine di comando a videogiochi (ad esempio, involucri, cassette, leve di comando, volanti) se adempiono alle condizioni della nota 3 di questo capitolo.

Sono tuttavia esclusi da questa voce:

- a) *le unità periferiche opzionali (tastiere, mouse, dispositivi di memorizzazione a dischi, ecc.) che adempiono alle condizioni della nota 6 C) del capitolo 84 (sezione XVI).*
- b) *I dischi ottici sui quali è registrato un software di videogioco, utilizzati esclusivamente con una macchina o un apparecchio di questa voce (n. 8523).*
- 3) I tavoli da gioco particolarmente costruiti per detto uso, come per esempio, i tavoli rappresentanti una scacchiera, ecc.
- 4) I tavoli speciali per giochi da sala o per case da gioco ("roulette", cavallini e altri giochi); i rastrelli dei croupiers, le scatole per la distribuzione delle carte da gioco, ecc.
- 5) I "foot-ball" da tavolo e simili.
- 6) I giochi che si usano generalmente nelle sale da gioco, nei caffè o nelle fiere e che funzionano mediante l'introduzione di monete, banconote, carte bancarie, gettoni o altri mezzi di pagamento, e che dipendono dal caso o dalla destrezza del giocatore, quali macchine mangiasoldi, bigliardi elettrici, giochi di tiro elettrici.
- 7) I giochi di birilli automatici, anche muniti di motori e di dispositivi elettromeccanici.
Questa voce comprende non solo i "bowling" (cioè i giochi in cui i birilli sono disposti in un triangolo), ma anche gli altri giochi di birilli automatici (per esempio, quelli in cui i birilli sono disposti in un quadrato).
- 8) Gli altri giochi di birilli e la pallamaglio da sala.

- 9) I complessi di vetture da corsa con i loro circuiti, che presentano le caratteristiche di giochi da competizione.
- 10) I giochi di frecce.
- 11) Le carte da giuoco, di ogni specie e di ogni dimensione (bridge, tarocchi, lexicon, ecc.).
- 12) I giochi degli scacchi, della dama, del domino, della tavola reale, dei jonchet, della tombola, del mah-jong, dell'oca, della roulette, del tric-trac, ecc.
- 13) Gli accessori comuni alla maggior parte dei giochi, come per esempio i dadi, i bossoli, i gettoni, i segni per punteggi, gli indicatori di atout, i tappeti speciali (per esempio, i tappeti per roulette, e simili).

Sono esclusi da questa voce:

- a) *I biglietti per la lotteria, i biglietti "gratta e vinci" e i biglietti per la tombola (generalmente voce 4911).*
- b) *I tavoli per il giuoco delle carte, del capitolo 94.*
- c) *I sedili dotati di un sistema audio, utilizzabile con mensole e macchine videogiochi, ricevitori di televisione o di ricevitori di televisione via satellite, nonché lettori DVD, lettori CD, lettori MP3 o lettori di videocassette (n. 9401).*
- d) *I puzzle (n. 9503).*

9504.50 Questa sottovoce non comprende le mensole o le macchine a videogiochi funzionanti con monete, banconote, carte bancarie, gettoni o qualsiasi altro mezzo di pagamento; esse devono essere classificate nella voce 9504.30.

9505. Oggetti per feste, per carnevale o per altri divertimenti, compresi gli oggetti per giochi di prestigio e oggetti sorprese

Questa voce comprende:

- A) Gli oggetti per feste, per carnevale o per altri divertimenti che, in considerazione della loro utilizzazione sono, generalmente, di fabbricazione semplice e poco robusta.
 - 1) Gli oggetti di decorazione per feste utilizzati per decorare locali d'appartamento, tavoli, ecc. (quali ghirlande, lanterne veneziane, ecc.); oggetti destinati alla decorazione degli alberi di Natale (capelli d'angelo, bocce, animali ed altri soggetti, ecc.); oggetti utilizzati per la decorazione dei dolci tradizionalmente associati ad una festa particolare (per esempio, animali, bandiere).
 - 2) Gli oggetti abitualmente utilizzati in occasione delle feste di Natale, e particolarmente: alberi di Natale artificiali, presepi, soggetti e animali per presepi, angioletti, zoccoli e ciocchi per alberi di Natale, babbi natale, ecc.
 - 3) Gli oggetti di travestimento: come ad esempio, maschere, nasi finti, orecchie e barbe false, baffi finti, parrucche (diverse dai posticci della voce 6704) e cappelli di carta.
 - 4) Gli oggetti per divertimento e altri: palline, confetti, serpentini, ombrelli (da pioggia e da sole), zufoli, sans-gene, ecc.

Sono esclusi da questa voce:

- a) *I soggetti di grandi dimensioni che possono servire alla decorazione di luoghi di culto sotto forma di statuette, statue e oggetti simili.*
- b) *Gli oggetti con un disegno, una decorazione, un emblema o un motivo di carattere festivo e che hanno una funzione di utilità come ad esempio, gli oggetti da tavola, gli utensili da cucina, gli articoli da toeletta, i tappeti e gli altri rivestimenti del suolo di materie tessili, gli indumenti, la biancheria da letto, da tavola, da toeletta o da cucina.*

c) *I copricapo a carattere festivo o di carnevale in materiale durevole con una funzione utilitaria (capitolo 65).*

B) Gli oggetti di magia, gli "scherzi", i "tranelli" e gli altri oggetti da sorpresa di qualsiasi genere: polveri da starnutire, confetti-tranello, anelli ad acqua, polveri lacrimogene, conchiglie-sorprese o fiori giapponesi, ecc. Sono egualmente compresi in questa voce gli oggetti e i materiali appositamente fabbricati per l'esecuzione di giuochi di prestigio, come giuochi di carte, tavoli truccati, recipienti speciali, ecc.

Sono ugualmente esclusi da questa voce:

- a) *Gli alberi di Natale (abeti) naturali (capitolo 6).*
- b) *Le candele di Natale e le candele per alberi di Natale (n. 3406).*
- c) *Gli imballaggi di materia plastica o di carta utilizzati in occasione di feste (regime della materia costitutiva, per esempio, capitoli 39 o 48).*
- d) *I supporti per alberi di Natale (regime della materia costitutiva).*
- e) *I vessilli e i granpavesi di materie tessili (n. 6307).*
- f) *Le ghirlande elettriche di qualsiasi genere (n. 9405).*

Note esplicative svizzere

9505.1000 Per articoli decorativi per alberi di Natale s'intendono, fra l'altro, anche le cosiddette „lamelle“ e le ghirlande, le punte apicali, i sonagli e le campanelle da appendere nonché gli uccelli tradizionali in vetro dotati di clip metallici. Oltre alle bocce di Natale colorate di qualsiasi materiale e motivo, sono compresi in questa voce anche gli animali e le figure sotto forma di palline di Natale tradizionali, come ad esempio gli animali e le figure cave di vetro o di materia plastica (p. es. cavalli a dondolo, orsacchiotti, uccellini canori, vetture d'epoca ecc.) muniti di una coroncina metallica e un dispositivo da appendere.

Per quel che concerne gli altri addobbi natalizi da appendere si dovrà tener conto della loro apparenza complessiva, e cioè essere utilizzati esclusivamente o essenzialmente per e durante le festività natalizie risp. come decorazione di alberi di Natale e non come articolo decorativo per tutto il periodo invernale o perfino per tutto l'arco dell'anno.

Onde poter provare se un articolo possa essere considerato come oggetto per feste di Natale della voce 9505.1000, è indispensabile che sia stato concepito, ottenuto e riconosciuto come tale. Esso dev'essere provvisto di diciture, decorazioni, simboli o iscrizioni tipiche di Natale, oppure destinato esclusivamente all'uso specifico dell'evento festivo natalizio.

Le calze, gli stivaletti e i sacchi di Natale (sacchi da regali, diversi dai sacchi per imballaggio) destinati ad essere riempiti con leccornie natalizie e/o regalini di Natale, sono composti solitamente di stoffa o materia plastica. Essi possono essere provvisti di un dispositivo da appendere e devono avere una correlazione con la festa di Natale. Mentre un tale rapporto già esiste per le calze e gli stivaletti di Natale (grazie alla loro forma), i sacchi di Natale devono invece essere concepiti in modo che questa connessione sia, ad esempio, chiaramente riconoscibile o distinguibile tramite diciture, modelli o decorazioni di alberi di Natale, Babbi Natale, pacchetti, campanelle o bocce di Natale oppure da altri motivi natalizi.

Tuttavia, non appartengono a questa voce i veri oggetti dell'Avvento, quali corone o calendari dell'Avvento.

9506. Oggetti e attrezzi per il culturismo, la ginnastica, l'atletica, gli altri sport (compreso il tennis da tavolo) o i giochi all'aperto, non nominati né compresi altrove in questo capitolo; piscine e vasche per sguazzare

Tra gli oggetti compresi in questa voce si possono citare:

A) Gli attrezzi per il culturismo, la ginnastica o l'atletica, per esempio:

Trapezi e anelli, sbarre fisse e sbarre parallele, putrelle, cavalletti, cavalline, trampolini, corde lisce o a nodi e scale di corde, spalliere, clave, manubri, palle mediche, palloni saltellanti o palle salterine con una o più maniglie concepiti per esercizi fisici, vogatori, biciclette ergometriche ("cyclette") e altri apparecchi per esercizi, estensori, pugni da contrazione, blocchi di partenza, siepi o ostacoli da corsa, portali per attrezzi ginnici, pertiche, materassi di ricezione, giavellotti, dischi, pesi e martelli da lancio, "punching-ball", ring per combattimenti di pugilato o di lotta, quadri svedesi, corde per saltare concepite per attività sportive e corsi d'educazione fisica.

B) Il materiale per altri sport e giochi all'aperto. Diversi dagli oggetti-giocattolo presentati in panoplie o separatamente, della voce 9503, quali:

- 1) Sci da neve e altri attrezzi per sciare sulla neve (per esempio, dispositivi di attacco e di frenata per gli sci, bastoni da sci).
- 2) Sci nautici, acquapiani, tavole a vela e altri attrezzi per la pratica degli sport nautici, quali trampolini, scivoli, pinne e maschere respiratorie per l'immersione subacquea dei tipi utilizzati senza ossigeno o bombole di aria compressa nonché i semplici tubi respiratori (generalmente denominati "tuba") destinati ai bagnanti o ai tuffatori.
- 3) Bastoni da golf e altre attrezzature per il golf, quali palle da golf, "tee" (supporti di legno, gomma, ecc., da cui si batte la palla all'inizio del giuoco e dopo ogni buca successiva).
- 4) Oggetti e attrezzi per il tennis da tavolo (ping-pong) quali tavoli (con o senza piedi), racchette, palle e reti.
- 5) Racchette da tennis, di "badminton" e simili (per esempio, racchette da "squash"), anche senza corde.
- 6) Palloni e palle (diverse dalle palle da golf o da tennis da tavolo) quali palle da tennis, palloni per il calcio, per il rugby e palloni simili, comprese le camere d'aria; palloni di waterpolo, pallacanestro e dello stesso tipo senza camere d'aria ma a valvola; palle da cricket.
- 7) Pattini da ghiaccio e pattini a rotelle, comprese le calzature alle quali sono fissati dei pattini.
- 8) Bastoni da hockey (su ghiaccio o su prato), da cricket, ecc.; "chistera" (ceste per la pelota basca); dischi per hockey, pietre da curling.
- 9) Reti montate (da tennis, badminton, "volley-ball", per porte da calcio, per pallacanestro, ecc.).
- 10) Materiale da scherma quali fioretti, sciabole, spade e loro parti (per esempio, lame, guardie, impugnature, bottoni), ecc.
- 11) Oggetti per il tiro alla balestra e all'arco quali balestre, archi, frecce e bersagli.
- 12) Equipaggiamento del tipo utilizzato nei parchi da giuoco per bambini, quali altalene o sedili per altalene, scivoli, passi di gigante.
- 13) Equipaggiamento di protezione per giochi e sport, quali maschere e piastroni per la pratica della scherma, gomitiere, ginocchiere, gambali, parastinchi, pantaloni per la pratica dell'hockey su ghiaccio con lastre protettive incorporate e simili.
- 14) Altri oggetti e equipaggiamenti quali anelli per "deck-tennis", palle e bocce, "skate board", pressaracchette, mazze per polo e cricket, boomerang, piccozze, piattelli (piccioni d'argilla) e macchine per il loro lancio, guidoslitte ("bobsleigh"), slitte e congegni simili non motorizzati, costruiti per scivolare sulla neve o sul ghiaccio.

C) Le piscine e vasche per sguazzare.

Sono esclusi da questa voce:

- a) *Le corde per racchette da tennis e altre (capitolo 39, n. 4206 o sezione XI).*
- b) *I sacchi per oggetti da sport e altri contenitori delle voci 4202, 4303 o 4304.*
- c) *I guanti, mezziguanti e le muffole da sport, che seguono il regime loro proprio (in particolare n. 4203).*
- d) *Le reti per palle e palloni e le reti per recinti (n. 5608 generalmente).*
- e) *Gli indumenti da sport di materie tessili dei capitoli 61 o 62, con incorporati, a titolo accessorio, anche degli elementi di protezione quali lastre protettive o un'imbottitura nelle parti corrispondenti ai gomiti, alle ginocchia o all'inguine (come ad esempio, le tute da schermitore o le maglie da portiere per il gioco del calcio).*
- f) *Le vele per imbarcazioni, tavole a vela o carri a vela della voce 6306.*
- g) *Le calzature (escluse quelle alle quali sono fissati dei pattini da ghiaccio o a rotelle) del capitolo 64, e i copricapo speciali per la pratica degli sport del capitolo 65.*
- h) *Le canne, i frustini, le fruste e gli oggetti simili (n. 6602), come pure le parti (n. 6603).*
- i) *Le imbarcazioni sportive (quali motorette (scooter) dei mari, schifi (skiff) e canoe) e i veicoli da sport (escluse le slitte, le guidoslitte ("bobsleigh") e simili) della sezione XVII.*
- k) *Gli occhiali per la pesca subacquea e altri occhiali da sport (n. 9004).*
- l) *Gli apparecchi elettromedicali e altri strumenti e apparecchi per uso medico della voce 9018.*
- m) *Gli apparecchi di meccanoterapia (n. 9019).*
- n) *Gli apparecchi respiratori per la pesca subacquea, funzionanti a ossigeno o ad aria compressa (n. 9020).*
- o) *Gli apparecchi di orologeria, anche per uso sportivo (capitolo 91).*
- p) *I giochi di birilli di ogni tipo (compreso il "bowling") e gli altri articoli per giuochi di società (n. 9504).*
- q) *Le piscine di divertimento e le piscine a onde concepite per giostre di parchi da divertimento, le attrazioni per parchi acquatici e attrazioni da fiera, che fanno circolare l'acqua per il divertimento, per spostare o facilitare il movimento di un utilizzatore lungo un percorso realizzato a tale scopo o per creare onde e correnti (n. 9508).*

9507. Canne da pesca, ami e altri oggetti per la pesca con la lenza; reticelle a mano per qualsiasi uso; richiami (diversi da quelli delle voci 9208 o 9705) e oggetti simili per la caccia

Questa voce comprende:

- 1) *Gli ami di ogni specie (semplici o multipli) e di ogni dimensione, generalmente di acciaio, e che possono essere bronzati, stagnati, argentati o dorati.*
- 2) *Le reticelle a mano (guadini), per qualsiasi uso: sono delle piccole reti in forma di tasca, mantenute aperte da un sostegno circolare, rettangolare o triangolare, fissato alla estremità d'un manico.*
- 3) *Gli oggetti per la pesca con la lenza: canne da pesca di qualsiasi dimensione e di qualsiasi materia (bambù, canna, legno, fibre di vetro, metallo, materie plastiche, ecc.), di uno o più pezzi; parti e accessori, quali: mulinelli e piastre di mulinelli, anelli (diversi da quelli di pietre preziose e semipreziose) montati, ami montati con esche artificiali (pesci, pesci con più ami ("devon"), mosche, insetti, vermi, cucchiaini, ecc.), esche artificiali non montate, lenze montate, bassi di lenze, sugheri o galleggianti (di sughero, di vetro, di piuma), compresi i galleggianti luminosi, tavolette e stecche per lenze, alamatori e simili arnesi per ritirare l'amo dalla gola del pesce, piombi e sonagli per fili da pesca montati su morsetti, graffette o altri dispositivi di fissaggio oppure attaccati a questi ultimi.*
- 4) *I richiami (zimbelli artificiali) (diversi dai richiami di ogni tipo (n. 9208) o dagli animali per collezioni naturalizzati della voce 9705), gli specchietti per le allodole e oggetti simili per la caccia.*

Questa voce non comprende:

- a) *Le piume utilizzate per la fabbricazione delle mosche artificiali (n. 0505 o 6701).*

- b) *I fili, i monofilamenti, i cordonetti, i "gut" (naturali o artificiali) e simili per la pesca, anche tagliati per lunghezza, ma non montati su lenze (capitolo 39, n. 4206 o sezione XI).*
- c) *I foderi per canne da pesca e i carnieri delle voci 4202, 4303 o 4304.*
- d) *Gli anelli non montati (regime proprio).*
- e) *I tranelli, le trappole e le nasse (regime della materia costitutiva).*
- f) *I sonagli non elettrici di qualsiasi metallo comune per canne da pesca non montati su morsetti, graffette o altri dispositivi oppure attaccati a questi ultimi (n. 8306).*
- g) *I piattelli (piccioni d'argilla) (n. 9506).*

9508. Circhi ambulanti e serragli ambulanti; giostre per parchi da divertimento e attrazioni per parchi acquatici; attrazioni da fiera, compresi i padiglioni da tiro; teatri ambulanti

Per essere compresi in questa voce, le giostre per parchi da divertimento, le attrazioni per parchi acquatici, le attrazioni da fiera, i circhi equestri, i serragli e i teatri ambulanti devono in generale, comprendere tutto ciò che è essenziale alla loro normale attività. Sono dunque compresi in questa voce, purché nel loro insieme costituiscano un'attrazione destinata al divertimento del pubblico, dei complessi di oggetti, quali tende, animali, strumenti e apparecchi musicali, gruppi elettrogeni, trasformatori, motori, apparecchi per l'illuminazione, sedie, armi e munizioni, ecc., che, presentati isolatamente, sono da classificare in altre voci della Nomenclatura.

Con riserva delle disposizioni della nota 1 di questo capitolo, le parti e accessori riconoscibili come esclusivamente o principalmente destinati a tali attrazioni (per esempio, navicelle d'altalena, boe per scivoli acquatici) sono classificati in questa voce, quando sono presentati separatamente.

Fra le giostre per parchi da divertimento e le attrazioni per parchi acquatici suscettibili di rientrare in questa voce, si possono citare:

- 1) Le montagne russe. Queste "ferrovie in miniatura" usano un vagoncino specializzato in cui il passeggero è agganciato e trattenuto mentre viene trasportato su rotaie che salgono e scendono secondo un percorso definito, a volte con una o più inversioni (ad esempio il looping verticale). Le montagne russe possono comprendere uno o più vagoncini.
- 2) I caroselli, le altalene e le giostre. Essi funzionano su un unico livello su un percorso o una via concordata e controllata.
- 3) Gli autoscontri.
- 4) I simulatori di movimento e cinema dinamici. Si tratta di attrazioni dotate di una piattaforma con posti a sedere, in cui il pubblico guarda un film o sperimenta un'attività di realtà virtuale mentre i loro sedili si spostano per adattarsi ai luoghi e alle azioni dell'attrazione.
- 5) I toboga acquatici. Un sistema di circolazione dell'acqua viene utilizzato per spostare o facilitare il movimento degli utenti lungo un percorso predisposto a tale scopo, il cui funzionamento consente loro di immergere totalmente o in parte il proprio corpo nell'acqua.
- 6) Le attrazioni per parchi acquatici. Esse sono caratterizzate da un'area definita che coinvolge l'acqua, ma senza un percorso appositamente costruito. Queste attrazioni possono includere scivoli, elementi da giuoco acquatici scalabili, strutture composite da giuoco acquatiche, dispositivi controllati dall'utente, spruzzi d'acqua, fontane, sistemi che generano onde, fiumi da divertimento e piscine a vortice.

Tra le attrazioni da fiera, suscettibili di essere compresi in questa voce, si possono citare:

I giochi d'azzardo, di forza o di abilità, come padiglioni da tiro, giochi di massacro, labirinti e lotterie (p. es. ruote della fortuna). Essi richiedono generalmente la presenza di un operatore o di un sorvegliante e possono essere installati in edifici permanenti o in padi-

glioni in concessione indipendenti. Le attrazioni da fiera non comprendono i materiali delle voci 9504 e 9506, né gli articoli nominati o ripresi altrove in questo capitolo.

Tuttavia, questa voce non comprende:

- a) *Le installazioni da fiera per la vendita di merci (confetterie e altri prodotti, ecc.), per esposizioni pubblicitarie o educative e simili.*
- b) *I trattori e altri veicoli da trasporto, compresi i rimorchi, esclusi quelli specialmente costruiti per far parte dell'attrazione (rimorchi aventi la funzione di supporti di maneggio, ecc.).*
- c) *I giochi funzionanti con l'introduzione di una moneta, una banconota, una carta bancaria, un gettone o qualsiasi altro mezzo di pagamento (n. 9504).*
- d) *Gli oggetti diversi offerti in premio.*